

Филология: научные исследования

Правильная ссылка на статью:

Дай С. Путь к грамматикализации словоформы «с учетом»: специфика лексико-семантической сочетаемости // Филология: научные исследования. 2024. № 11. DOI: 10.7256/2454-0749.2024.11.72115 EDN: PXGXSI URL: https://nbpublish.com/library_read_article.php?id=72115

Путь к грамматикализации словоформы «с учетом»: специфика лексико-семантической сочетаемости

Дай Сяхун

аспирант; кафедра русского языка и литературы; Дальневосточный федеральный университет
690922, Россия, приморский край, г. Владивосток, ул. Русский Остров, корпус 11

✉ dai.sya@dvfu.ru



[Статья из рубрики "Грамматика"](#)

DOI:

10.7256/2454-0749.2024.11.72115

EDN:

PXGXSI

Дата направления статьи в редакцию:

29-10-2024

Аннотация: В результате постоянного процесса грамматикализации в русском языке появилось большое количество слов, выполняющих функцию предлогов. Современные лингвисты уделяют все больше внимания таким служебным словам. Объект – словоформа «с учетом», которая выполняет функцию, подобную функции предлога. Предмет исследования – семантика и синтагматические свойства данной словоформы. Цель исследования – выявить синтагматическую специфику словоформы «с учетом». Задача – установление тематических групп лексики, которая занимает позиции левого и правого компонента конструкции, строящейся с помощью словоформы «с учетом». Автор подробно рассматривает специфику лексико-семантической сочетаемости словоформы «с учетом» и ее стадию грамматикализации. Источник материала – Национальный корпус русского языка. Полученные результаты могут найти применение в лексикографической практике. В исследовании использованы описательный метод и метод контекстного анализа. В результате анализа материала выявлены несколько лексико-семантических групп с наибольшей частотой встречаемости в левом и правом компонентах конструкции. Установлено, что наиболее частотными в позиции правого компонента являются

следующие лексико-сематические группы: отглагольные существительные, обозначающие действие и деятельности человека; существительные, обозначающие параметры; существительные, называющие разного рода качественные характеристики; существительные, называющие явления из сферы «финансы». В позиции левого компонента наиболее частотны глаголы или отглагольные существительные со значением созидательной деятельности; лексика, обозначающая изменение состояния или количества; глаголы и отглагольные существительные со значением осуществления чего-л. Выявлены взаимосвязи между лексико-семантическими группами в позиции левого и правого компонента. Это позволило сделать вывод об ограниченной сочетаемости словоформы «с учетом», что свидетельствует о начальной стадии грамматикализации. Новизна исследования заключается в том, что в работе впервые представлены результаты исследования специфики синтагматики словоформы «с учетом».

Ключевые слова:

служебное слово, производный предлог, отыменный релятив, сочетаемость, лексико-семантическая группа, правый компонент, левый компонент, лексика, семантика, грамматикализация

Введение

В современном русском языке фиксируется большое количество новых единиц, которые выполняют функцию, подобную функции предлога. За последние двести лет было проведено значительное количество научных исследований на эту тему. В XVIII веке уже М.В. Ломоносов в «Российской грамматике» отметил, что в русском языке существуют такие слова, которые могут выполнять и функцию предлога, и функцию наречия: «Другие предлоги суть купно и наречия, затем что и с падежами сочиняются и без оных вне сложения одне полагаются» [\[9, с. 552\]](#). В XX веке классификация предлогов становится более подробной. В. В. Виноградов [\[3\]](#) выделил следующие типы предлогов: непроизводные, наречные, отыменные, отглагольные предлоги и сложные типы предложных словосочетаний. Для более объективного описания этого явления исследователи поднимают вопрос о самом понятии «предлог», это приводит к тому, что в ряде научных школ термин предлог получает расширенное толкование. Обсуждение этого вопроса нашло отражение в монографии «Русские предлоги и средства предложного типа» : в ней приводится несколько определений понятия «предлог», представленных в разных научных изданиях и на их основе делается вывод о функциях предлога [\[12, с.52-53\]](#). М. В. Всеволодова предложила понятие «функционально-грамматическое поле предлога» [\[7\]](#), которое объединяет в себе собственно предлоги и единицы, способные выполнять функции предлога в определенных условиях. Но нужно обратить внимание, что исследователи отмечают «принципиальную невозможность очертить границы поля предлогов» [\[4, с.119\]](#). В публикациях, подготовленных в рамках проекта «Славянские предлоги в синхронии и диахронии», принят широкий термин «предложные единицы» [\[6\]](#), В Челябинской научной школе принято разделять лексические и фразеологические предлоги, в качестве синонима к последним используется номинация «релятивные фразеологизмы» [\[22\]](#). Е.С. Шереметьева, представитель Дальневосточной синтаксической школы, считает, что нельзя использовать термин «предлог» по отношению ко всем предложным единицам,

находящимся на разных стадиях перехода в предлог, по отношению к единицам отыменного происхождения она предложила использовать термин «отыменные релятивы», к ним она относит служебные единицы «отыменного происхождения, которые выполняют функции, подобные функциям предлогов, но не равные им» [\[20, с. 8\]](#).

Помимо обсуждения самого понятия «предлог» и того, что входит в состав этого понятия, большое внимание исследователей привлекает процесс формирования предлогов как класса слов. Процесс перехода знаменательных слов в предлоги исследователи определяют как процесс грамматикализации. В работах Е.Т. Черкасовой, Г.А. Шигановой, М.В. Всеволодовой, Е.С. Шереметьевой, Е.Н. Виноградовой подробно описаны условия преобразования, а также критерии определения степени грамматикализации с точки зрения морфологии, синтаксиса и семантики. Е.Т. Черкасова назвала два условия преобразования знаменательных слов в предлоги: функционирование в условиях двусторонних синтаксических связей и утрата ими категориального значения исходной части речи и подчеркнула, что «особую значимость приобретает изучение границ и условий сочетаемости этих слов» [\[16, с.17\]](#). Г.А. Шиганова отмечает важность контекста для определения изменений в значениях слов – «значение предлога первично, а контекст является необходимым и достаточным фрагментом речи для определения того или иного значения предлога» [\[22, с.151\]](#). М.В. Всеволодова обратила внимание на семантические изменения, «в ходе которых неграмматическое значение становится грамматическим, постепенно расширяя сочетаемость, становясь более общим и абстрактным (так называемая генерализация значения)» [\[5, с. 27\]](#). Е.С. Шереметьева также указывала на необходимость изучения их сочетаемости: «Для любого предлога одним из базовых свойств является его сочетаемость, которая тесно связана с его семантикой» [\[21, с. 194\]](#). Поэтому при изучении конкретных предлогов и предложных единиц, ставя вопрос о степени их грамматикализации, исследователи обязательно обращают внимание на их сочетаемость [\[8\]](#).

Результаты и обсуждение

Словоформа «с учетом», которая является объектом описания в данной статье, может быть квалифицирована как отыменный предлог. С точки зрения формальной она состоит из непроизводного предлога «с» и существительного «учет» в форме творительного падежа и соответствует определению: «отыменные предлоги, образовавшиеся непосредственно из простых форм имени существительного или из сочетаний существительного с предлогом» [\[3, с. 558\]](#).

Лексикографические сведения

В «Большом универсальном словаре русского языка» «с учётом» дано в качестве самостоятельной словарной единицы и есть отдельная словарная статья: «Употр. при указании на явление, событие, обстоятельство и т. п., к-рые принимаются во внимание при совершении какого-л. действия, вынесении какой-л. оценки чего-л» [\[10\]](#). В «Толковом словаре русского языка» С. И. Ожегова и Н. Ю. Шведовой словоформа представлен в составе словарной статьи сущ. УЧЕТ,) и квалифицируется «в значении предлога» [\[11, с.846\]](#). В «Малом академическом словаре» а также в «Большом толковом словаре русского язык» С. А. Кузнецова для существительного «учет» в качестве примера приведена производный предлог«с учетом чего-то»: «План составлен с учетом наших возможностей.» [\[13, с.543\]](#); «Действовать с учётом обстоятельств (сообразуясь с обстановкой) » [\[2, с.1411\]](#).

Предлог «с учетом» возник на основе существительного «учет», которое является производным от глагола «учитывать». В толковых словарях даются следующие значения существительного «учет»:

1. «Действие по знач. глаг. учесть — учитывать. Учет товаров.» [\[13, с.543; 15, с.715\]](#).
- 2: «К Учесть - учитывать. У. потребностей общества. Не все расходы поддаются учёту. У. векселей (финанс.).» [\[2, с.1411\]](#).
3. «Регистрация с занесением в списки лиц или предметов и т. п., входящих в состав кого-, чего-л. или Регистрация с занесением в списки лиц, предназначенных для использования где-н., установление наличности кого-чего-н.» [\[13, с.543; 15, с.715; 2, с.1411; 11, с.846\]](#).
4. «Принятие во внимание, в соображение чего-л.» [\[13, с.543\]](#).
5. Установление наличия, количества чего-н. путём подсчётов. [\[11, с. 846\]](#).
6. Контроль за наличием и использованием денежных средств, производственных и трудовых ресурсов, за производством и потреблением продуктов и товаров и т.п. [\[2, с. 1411\]](#).

Очевидно, что большинство случаев употребления существительного «учет» связано с вычислительной и финансовой сферой, и лишь в «Малом академическом словаре» есть значение «принятие во внимание, в соображение чего-л.».

Сочетаемость словоформы «с учетом»

«Признаки служебности у новообразований предложного типа проявляются в их способности организовывать синтаксические конструкции и выражать определенные типы синтаксических отношений» [\[19, с. 59\]](#). Поэтому необходимо изучить, как новообразованный предлог строит синтаксические отношения, как они сочетаются с другими компонентами. Вслед за Е.С. Шереметьевой мы используем термины левый компонент и правый компонент. Предлог не может употребляться самостоятельно, всегда употребляется в сочетании с существительными в косвенном падеже, занимающими правую позицию. Поэтому эти существительные называются правыми компонентами. Левый компонент – «немаркированный предлогом, в идеальной линейной последовательности находящийся слева от предлога, но в составе конкретного высказывания не обязательно стоящий в позиции слева; формально главный» [\[14, с.78\]](#). Далее мы рассматриваем лексико-семантические характеристики левого и правого компонента производного предлога.

Правый компонент (в примерах выделен жирным шрифтом)

Правый компонент предлога «с учетом» всегда представлен в форме родительного падежа существительного, охватывает достаточно широкий объем лексико-семантических групп. Деление лексики на лексико-семантические группы проводилось на основе классификации «Русского семантического словаря» под редакцией Н. Ю. Шведовой [\[18\]](#) и монографии «Теория функционально-коммуникативного синтаксиса» М.В. Всеволодовой [\[7\]](#).

В ходе работы было собрано 2886 фактов с предлогом «с учетом» в основном корпусе

«Национального корпуса русского языка».

Согласно анализу примеров, найденных нами в Национальном корпусе русского языка, мы можем разделить лексику, занимающую позицию правого компонента на следующие наиболее часто встречающиеся лексико-семантические группы: отглагольные существительные, обозначающие действие и деятельность человека (более 400 фактов), существительные, обозначающие параметры (более 300), существительные, обозначающие разного рода качественные характеристики (более 300), существительные, обозначающие финансы (более 200), существительные, обозначающие изменение состояния или количества (более 100 фактов). Все существительные, входящие в названные группы, являются событийными или признаковыми. Однако еще одна важная лексико-семантическая группа: предметные (меньше 50 фактов). Этот тип правого компонента характеризуется тем, что компонент представляется на первый взгляд как человек или вещь, но на самом деле является их характеристикой или количеством: в предложении **С учетом специалистов в сфере ИКТ доля представителей указанных профессий в подавляющем большинстве развитых стран уже превышает 20%3** (рис. 3). [И. П. Цапенко. ИКТ и глобальная мобильность труда // «Информационное общество», 2011] **С учетом специалистов – С учетом (количества) специалистов.**

Приведем примеры лексико-семантических групп существительных.

1. Лексико-семантическая группа «действие и деятельность»: требование, изменение, предложение, ограничение, использование, обеспечение, оценка, применение, сохранение, создание, выполнение, разработка, доработка, переработка, использование, применение, сохранение, создание, выполнение и др. Как видно, в эту группу входят отглагольные существительные, что соответствует названной семантике.

Примеры: Это был небольшой -- конечно, по современным масштабам -- пароход (и парусник) «Глюкауф» водоизмещением в 3000 т, спроектированный с учетом эксплуатации русских каспийских танкеров. [«Техника - молодежи», 1974]; Ранее выданное свидетельство о рождении аннулируется, и выдается новое свидетельство о рождении **с учетом изменений**, внесенных в запись акта о рождении. [Федеральный закон «Об актах гражданского состояния» (1997) // 2004]; Договор ОСАГО **закключается с учетом ограничения** числа водителей, допущенных к управлению. [«Петербургский Час пик», 10.09.2003];

2 . Лексико-семантическая группа «изменение состояния или количества»: развитие, увеличение, индексация, сокращение, повышение, снижение, тенденция, падение, уменьшение и др. В этой группе тоже отглагольные существительные, так как они называют процессы.

Примеры: По капитальному строительству необходимо увеличить цифры Госплана на 0,5 млрд. руб. строительно-монтажных работ (проект Госплана 2,5 млрд. руб., надо минимум 3 млрд. руб.) **с учетом увеличения** задела, в том числе на развитие ядерной энергетики. [П. С. Непорожный. Дневники 1935-1985 гг. (1979)]; Необходимо рассмотреть уровни развития энергетики **с учетом развития** всего народного хозяйства. [П. С. Непорожный. Дневники 1935-1985 гг. (1977)]; Под таким потенциалом (ПРП) понимают совокупность природных ресурсов определенной территории, которые могут быть использованы в хозяйстве с учетом тенденций научно-технического прогресса. [В. П. Максаковский. Географическая картина мира. Книга I. Общая характеристика мира (2003)]

3. Лексико-семантическая группа «бытие, существование»: наличие, размещение,

распределение, существование, осуществление, присутствие, расположение, возникновение, проявление и др.

Примеры: Автомобильное управление (автомобильный отдел армии), получив сводные планы от штаба тыла, составляет основной план перевозок **с учетом наличия** автотранспорта, <...>. [Сборник боевых документов Великой Отечественной войны. Выпуск 23 (1941-1945)]; Расположение центров выбрано **с учетом размещения** населения, **наличия** интересных природных ландшафтов или уникальных исторических и архитектурных памятников. [«Вечерняя Москва», 21.06.1971]; Уточнить расходы топлива **с учетом распределения** установленного комиссией Совмина уровня ежесуточной поставки угля для Минэнерго по 850 тыс. т. [П. С. Непорожный. Дневники 1935-1985 гг. (1980)]

4 . Лексико-семантическая группа «параметры»: вид, интерес, рост, характер, возраст, степень, уровень, размер, свойство, коэффициент, срок, принцип, фактор, специфика и др. Такие существительные относятся к признаковым [7, с. 49].

Примеры: Ее необходимо будет корректировать **с учетом возраста** автомобиля, стажа автомобилиста и т.д. и т.п. [«Автопилот», 15.09.2002]; Дозы доломитовых удобрений определяются **с учетом степени** кислотности почвы и в зависимости от их вида. [«Химия и жизнь», 1966]; В дополнение к этому, была проведена МДК -- имитация процесса в лабораторной мельнице **с учетом размера** шаров, загрузки шаров, загрузки фракции продукта, добавления воды и скорости мельницы при лабораторных испытаниях. [«Горная промышленность», 31.12.2003]

5 . Лексико-семантическая группа «качественные характеристики»: особенность, мощность, неровность, влажность, толщина, тяжесть, многообразие, прочность, обширность, переносимость, прозрачность и др.

Примеры: Поэтому переработка частей тушек в полуфабрикаты должна быть организована **с учетом особенностей** автолиза в этих мышцах. [«Мясная индустрия», 24.05.2004]; Электронный «контролер» автоматически, **с учетом неровностей** грунта, регулирует толщину укладываемого материала. [«Техника - молодежи», 1977]; Размер штрафа определяется судом **с учетом тяжести** совершенного преступления <...>. [Уголовный кодекс Российской Федерации (1996) // 2004].

6 . Лексико-семантическая группа «финансы»: стоимость, скидка, льгота, процент, налог, износ, цена, доход, долг, доплата, импорт, экспорт, транспортировка, задел, штраф, квота, комиссия, акция и др. Сюда входят событийные и признаковые существительные.

Примеры: Вот, например, ситуация, с которой мы сталкиваемся практически каждый день: компенсация при ДТП рассчитывается по определенной методике, **с учетом стоимости** автомобиля и его износа. [«Бизнес-журнал», 16.03.2004]; Тогда как общая стоимость ипотеки, даже **с учетом комиссий**, как правило, значительно (тоже почти в два раза) ниже. [Алексей Чеботарев. Жильем по ипотеке // «Эксперт», 2014]; Окончательный перечень объектов контроля формируется на основе рейтинга потенциальных объектов проверки **с учетом квоты** ресурсов Службы, <...>. [«Информационное общество», 2014]

7 . Лексико-семантическая группа «состояние и ситуации»: эмоция, комфорт, возмущение, положение, голод, ситуация, обстоятельство, невзгода, обстановка, утомленность и др. В эту группу входят в основном признаковые существительные.

Примеры: Это они понимают, но мнутя, держатся уровня предполагаемого понимания высшим начальством **с учетом эмоций** последнего. [«Знамя», 2002]; <...> сотрудниками был проведен анализ нашей экономики **с учетом положения** в других странах. [«Неприкосновенный запас», 15.05.2002]; **С учетом обстоятельств** дела и личности осужденного суд может назначить ему наказание в виде пожизненного лишения свободы либо лишения свободы сроком на 25 лет. [«Адвокат», 18.01.1999]

8 . Лексико-семантическая группа «документы и их содержание»: статья, программа, указ, положение, директива, правила, закон, рекомендация, указание, норма, инструкция, резолюция, содержание и др.

Примеры: Подбор и оценку кандидатов редакция осуществляет самостоятельно **с учетом рекомендаций** адвокатских образований. [«Адвокат», 01.12.2004]; В Академии управления МВД России обновляются учебные материалы по подготовке слушателей, организуется их подготовка **с учетом положений** Закона, <...> [«Профессионал», 16.08.1999]; Длительность и периодичность наблюдений за трещинами устанавливаются **с учетом указаний** п. 4.54. [Руководство по эксплуатации строительных конструкций производственных зданий промышленных предприятий (1995)]

9. Лексико-семантическая группа «люди и предметы»: ребенок, смежник, ополченец, офицер, противник, специалист, дублер, соперник, ара, люди, охранник, Вильнер, Виталик, тела, карта, продукт, туалет, кольцо и др.

Примеры: Если интересует высокодифференцированный портфель **с учётом стран**, классов активов и секторов, то наш взгляд в этом случае разумно будет начать с 200 000 долл. США. [Форум: Товарно-сырьевая биржа (2009-2010)]; В сумме **с учетом людей**, не владеющих недвижимостью, это как раз дает 40 различных вариантов. [«Информационные технологии», 29.12.2003]; Бедовая натурщица возмутилась, мол, надо еще посчитаться и как-никак уяснить итог **с учетом кольца**, папаша был согласен, <...>. [Владимир Маканин. Андеграунд, или герой нашего времени (1996-1997)].

Левый компонент

Левым компонентом могут быть глагол или существительное. При работе над лексической группировкой глаголов были использованы «Толковый словарь русских глаголов» под редакцией Л. Г. Бабенко ^[11] и «Русский семантический словарь» под редакцией Н. Ю. Шведовой ^[17].

Лексико-семантические группы левого компонента характеризуются субъектностью. Из пяти групп три (группа 1,2,4) относятся к действиям, совершаемым человеком: что-то создать; что-то осуществлять; что-то определить и только одна группа (3) используется для описания объективных явлений. Последняя группа (5) может использоваться для описания как объективных явлений, так и действий человека.

Лексику, занимающую позицию левого компонента (в примерах выделен подчеркиванием) производного предлога «с учетом» можно разделить на следующие лексико-семантические группы:

1. Глаголы или отглагольные существительные со значением созидательной деятельности: разрабатывать / разработать (разработка) / разрабатываться, составить, формировать / сформировать, устанавливать, планировать, создавать / создаваться (создание), отрабатывать / отрабатываться, прогнозировать (прогнозирование), спроектировать, построить, проложить, сформировать, делать, получиться, организовать

и др.

В этой группе глаголы часто сочетаются с существительными, называющими **параметры, разного рода качественные характеристики, содержание документа и ситуации**. Возможно, это связано с тем, что результаты созидательной деятельности обычно представляют собой планы, документы и другие интеллектуальные достижения, а не артефакты, поэтому в позиции правого компонента в таких конструкциях также наблюдается преобладание лексики, обозначающей абстрактные понятия.

Примеры: При этом к значительному ущербу относится уничтожение отдельных памятников природы, отдельных комплексов и подобных объектов, который устанавливается в каждом конкретном случае **с учетом обстоятельств** дела. [«Лесное хозяйство», 19.10.2004]; Наши департаменты и отделы формировались **с учетом специфики** нашей компании и видения логистической составляющей бизнес-процессов. [«Управление персоналом», 15.11.2004]; Все инструкции разрабатываются **с учетом видов** выполняемых работ <...> [Правила технической эксплуатации электроустановок потребителей // 2003]

2. Глаголы осуществления какого-либо дела или работы: вноситься / вестись, выполнять / выполнить / выполняться (выполнение), проводить / провести / проводиться, осуществлять / осуществить / осуществляться (осуществление), принимать / принять / приниматься, реализовать / реализоваться, приводить / привести, складываться и др.

Эти глаголы не имеют особых ограничений на лексику правого компонента. Осуществление какого-либо дела или работы может быть основано либо на указаниях документа, либо на уже имеющемся опыте и действиях, и может быть основано на параметрических данных, разного рода качественных характеристик и др.

Примеры: Предоставление участков лесного фонда в аренду должно осуществляться гласно **с учетом интересов** населения, проживающего на соответствующей территории. [Лесной кодекс Российской Федерации (1997) // 2004]; Расчет выполняется **с учетом данных** о химическом составе и плотности минералов. [«Геоинформатика», 25.09.2002]; Не останавливаясь на процедурах выделения подмножеств, оптимальных по Парето, отметим, что **с учетом возможностей** бюджетного финансирования для практической реализации принимается группа наиболее приоритетных проектов построенного ряда. [«Лесное хозяйство», 23.12.2003]

3. Глаголы, отглагольные существительные или сочетание со значением изменения состояния или количества: увеличить / увеличиться, повышаться, снизиться, изменять / изменяться, поднимать, сокращать / сократиться, расширяться, достичь, дорасти, расти, превышать, оказаться / стать+ компаратив, быть + прилагательные (твор. пад.) и др.

Анализ показал, что в конструкциях, в которых левый компонент представлен названной в данном пункте лексикой, существует прямое соотношение с лексикой в позиции правого компонента: она относится либо также к лексико-семантической группе «изменение состояния или количества», либо к лексико-семантической группе «финансы».

Примеры: Производительность труда необходимо поднять **с учетом уменьшения** расхода материалов (расход материала у нас выше, чем во всем мире). [П. С. Непорожный. Дневники 1935-1985 гг. (1970)]; Зато у нас строится дворец правосудия, сметная стоимость которого по началу составляла 120 млн рублей, а по истечении

нескольких лет стала больше (с учетом инфляции). [«Богатей» (Саратов), 26.06.2003]; <...> повысить эффективность коллективных действий **с учетом затрат** и степени риска <...> [«Военная мысль», 15.11.2004]

4 . Глаголы, обозначающие измерение, вычисление, определение чего-то: определить, оценить, назначать, назначаться, вычислять, квалифицировать, ограничить, насчитывать, ориентировать, предусматривать / предусмотреть, рассчитывать, составить / составлять и др.

Самыми частотными являются **существительные**, которые сочетаются с глаголами этой группы, относятся к **лексико-семантическим группам «финансы», «параметры» и «качественные характеристики» и «предметы»**. Как уже говорилось выше, финансы часто связаны с исчислениями, например, с определением цен, количества товаров. В то же время, если мы хотим определить природу предмета, события или явления, мы должны опираться на определенные критерии, и поэтому логично, что эти три типа существительных часто сочетаются с глаголами именно в такой комбинации.

Примеры: <...> **с учетом доли** газа в топливно-энергетическом балансе страны потенциал газосбережения можно оценить в 180-215 млн т у. т./год. [«Газовая промышленность», 25.08.2004]; <...> специальный метод назначения цены **с учетом издержек** и фиксированного процента прибыли. [«Однако», 2010]; <...> определить конечные оптимальные мощности тепловых электростанций **с учетом особенностей** каждого региона страны. [П. С. Непорожный. Дневники 1935-1985 гг. (1968)]; *Трудно вообразить, но допустим, что количество контрактников к 2007 г. со 160 возрастет до 400 -- 450 тысяч, а с учетом офицеров и прапорщиков в оптимизированном варианте их численность составит 750 -- 800 тысяч.* [С. Журавлев. Троянские послания (2003) // «Советская Россия», 15.05.2003]

5. Глаголы владения чем-то (физического и виртуального): получать / получить, достичь, найти, дать, платить, передаться (передача), приобретать, поставить / поставляться, предоставлять и др.

Эти глаголы часто сочетаются с **лексико-семантической группой «финансы»**. Это объясняется тем, что большинство фактов, относящихся к этой группе, описывают ситуации, связанные с платежами (движением денег и товаров). Но это не значит, что правый компонент, сочетанные с ими, не может быть иным по семантике.

Примеры: Сумма поступлений **с учетом экспорта** должна достичь \$ 700 — 800 млн. [Евгений Остапов. Пресс-конференция АО «КамАЗ» (1996) // «Коммерсантъ-Daily», 19.01.1996]; Но в вашем примере будут пени с 6-го числа по страховым взносам и с 16-го числа по ЕСН, если вы заплатили его уже **с учетом вычета**. [«Учет, налоги, право», 03.08.2004]; — оборудование, не производимое в России, поставляется на условиях «с завода Альфа Лаваль Поток», то есть **с учетом доставки**, таможенных платежей, импортных пошлин. [Революция в экономии (2003) // «Металлы Евразии», 01.09.2003]

Проанализировав левый компонент, мы обнаруживаем, что соотношение между левыми и правыми компонентами не очень четкое: определенная тематическая группа в позиции правого компонента может сочетаться с разными тематическими группами в позиции левого компонента, и наоборот. Но связь между ними существует. Как было показано выше, каждая группа в позиции левого компонента имеет одну или несколько комбинаций с лексикой в позиции правого компонента.

Вывод

Анализ толкований словоформы «с учетом» в толковых словарях и выявление разных тематических группы, занимающих позиции левого и правого компонента, показал, что «с учетом» обладает определенными свойствами предлога. Во-первых, в словаре наблюдается тенденция рассматривать «с учетом» как предлог. Во-вторых, выявлено несколько лексико-семантических групп, наиболее часто употребляемых в позиции левого и правого компонента. Это также доказывает, что распределение лексико-семантических групп не противоречит базовому лексическому значению существительного «учет». Наконец, отмечены соотношения между левым и правым компонентом, а также установлены несколько распространенных пар сочетаний например: если левый – глаголы со значением созидательной деятельности, то правый часто – существительные, обозначающие параметр, разного рода качественные характеристики, содержание документа и ситуации. В проанализированном материале выявлена определенная ограниченная сочетаемость. Это указывает на то, что пока рано рассматривать «с учетом» как предлог, только находится в процессе перехода существительного в предлог.

Библиография

1. Бабенко Л. Г. Толковый словарь русских глаголов: Идеографическое описание. Английские эквиваленты. Синонимы. Антонимы. М.: «АСТ-ПРЕСС», 1999.
2. Большой толковый словарь русского языка. / Сост. и гл. ред. С. А. Кузнецов. СПб.: «Норинт», 2000.
3. Виноградов В. В. Русский язык (Грамматическое учение о слове) / Под. ред. Г. А. Золотовой. 4-е изд. М.: Рус. яз., 2001.
4. Виноградова Е. Н. Развитие идей М. В. Всеволодовой (объективное описание русских предложных единиц): Письменнік – мова – стыль : матэрыялы III Міжнар. навук. канф., прысвеч. праф. Ц. П. Ломцеву, Мінск, 21–22 верас. 2023 г. / Беларус. дзярж. ун-т ; рэдкал.: М. І. Свістунова (гал. рэд.) [і інш.]. Мінск: БДУ, 2023. С. 113-121.
5. Виноградова Е. Н. Грамматикализация в русском языке: от формы существительного к предлогу (на материале соматизмов) // Вопросы языкознания. 2016. № 1. С. 25–50.
6. Всеволодова М.В. Проект «Славянские предлоги в синхронии и диахронии: морфология и синтаксис» (русский язык) // Профессорский журнал. Серия: русский язык и литература. 2022. № 2. С. 4–17.
7. Всеволодова М.В. Теория функционально-коммуникативного синтаксиса. Фрагмент прикладной (педагогической) модели языка. М.: Изд-во Моск. ун-та, 2000.
8. Вэй Хуэйминь. Функционально-семантические свойства служебных единиц с базовым компонентом «пример»: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01 / Вэй Хуэйминь; Владивосток, 2022.
9. Ломоносов М. В. Полное собрание сочинений. Том седьмой. Труды по филологии (1739–1758 гг.) М.; Л.: Изд-во Академии наук СССР, 1952.
10. Морковкин В.В., Богачёва Г.Ф., Луцкая Н.М. Большой универсальный словарь русского языка / Гос. ин-т рус. яз. им. А.С. Пушкина; под ред. В.В. Морковкина. М.: Словари XXI века: АСТ-ПРЕСС ШКОЛА, 2016. [https://gramota.ru/poisk?query=%D1%81%D1%83%D1%87%D0%B5%D1%82%D0%BE%D0%BC&mode=slovari&dicts\[\]=48](https://gramota.ru/poisk?query=%D1%81%D1%83%D1%87%D0%B5%D1%82%D0%BE%D0%BC&mode=slovari&dicts[]=48) (дата обращения: 14.10.2024)
11. Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка: 80 000 слов и фразеологических выражений / Российская академия наук. Институт русского языка им. В. В. Виноградова. 4-е изд., дополненное. М.: ООО «А ТЕМП», 2006.
12. Русские предлоги и средства предложного типа. Материалы к функционально-грамматическому описанию реального употребления. Кн.1: Введение в объективную грамматику и лексикографию русских предложных единиц. / [Всеволодова М.В.,

Кукушкина О.В., Поликарпов А.А.]; М.: ЛИБРОКОМ, 2014.

13. Словарь русского языка: В 4-х т. / АН СССР, Ин-т рус. яз.; под ред. А. П. Евгеньевой. 3-е изд., стереотип. М.: Русский язык, Т. 4. С-Я. 1988.

14. Служебные слова в лексикографическом аспекте [Электронный ресурс]: монография: научное электронное издание / Стародумова Е. А., Завьялов В. Н., Шереметьева Е. С. [и др.]; Министерство образования и науки Российской Федерации, Дальневосточный федеральный университет. Владивосток: Дальневосточный федеральный университет, 2017.

15. Ушаков Д. Н. Толковый словарь современного русского языка, / Д.Н. Ушаков М.: "Аделант", 2013.

16. Черкасова Е. Т. Переход полнозначных слов в предлоги. М.: Наука, 1967.

17. Шведова Н. Ю. Русский семантический словарь: толковый словарь, систематизированный по классам слов и значений. М.: Азбуковник, 2007. Т. 4.

18. Шведова Н. Ю. Русский семантический словарь: толковый словарь, систематизированный по классам слов и значений. М.: Азбуковник, 2003. Т. 3.

19. Шереметьева Е. С. Сфера действия отыменных релятивов: типы контекстов // Вестник Новосибирского государственного ун-та. Серия: История, филология, 2015. Т. 14, № 9. С. 59–65.

20. Шереметьева Е.С. Отыменные релятивы современного русского языка. Семантические этюды. – Владивосток: Изд-во Дальневост. ун-та, 2008.

21. Шереметьева Е.С., Чуеакаев Т. Производные предлоги сообразно и сообразно с как показатели отношений соответствия // Научный диалог. 2017. № 11. С. 193–205.

22. Шиганова Г.А. Система лексических и фразеологических предлогов в современном русском языке. Челябинск: Челябинский гос. пед. ун-т, 2001.

Результаты процедуры рецензирования статьи

Рецензия скрыта по просьбе автора